

As to the concept of “Split Body” - STELARC

The concept of a *Split Body* meant a split physiology rather than a Cartesian split between mind and brain. And to emphasise that the body is both simultaneously a possessed and performing body. A recursive choreography of Fractal Flesh is generated, collapsing local and remote spaces. The body becomes a hybrid human-machine and computational system. Aliveness, agency and identity is problematised. Alternative existential and ontological concerns are created. Offline we perform as biological bodies, but online we perform as flickering and ephemeral images and avatars. A *Split Body* is in fact a more complex body, not solely a singular and individuated entity but rather one of distributed and disembodied senses and cognition. It is a body with multiple agency. A body augmented, amplified, mediated and modulated by machines, media and algorithmic code. The *Split Body* is reimagined and reconfigured as conceptually, physically and electronically extended across multiple interfaces, systems and spaces. A *Split Body* experiences a split subjectivity.

「スプリット・ボディ」という概念は、心と脳のデカルト的な分離ではなく、生理学的な分離を意味しています。そして、身体が同時に「取り憑かれる身体」であり「パフォーマンスを行う身体」であることを強調した概念です。そこでは遠隔空間と局所的空間を同時に崩壊させながら、フラクタルな肉体《Fractal Flesh》の反復的振付が生成されます。身体は人間と機械のハイブリッドとなり、また計算システムへと化します。生命感、主体性、アイデンティティが問題視されます。新たな存在論的な課題が生まれます。オフラインでは生物学的身体としてパフォーマンスしますが、オンラインでは明滅する一時的な画像やアバターとしてパフォーマンスを繰り広げます。「スプリット・ボディ」は、単一の個体ではなく、分散した非身体的な感覚と認知からなるより複雑な身体です。それは複数の能動性を持つ身体です。機械、メディア、アルゴリズムコードによって拡張され、増幅され、媒介され、調整された身体。「スプリット・ボディ」は、概念的、物理的、電子的に複数のインターフェース、システム、空間に渡って再考され、再構築されます。「スプリット・ボディ」は分裂した主体性を体験するのです。